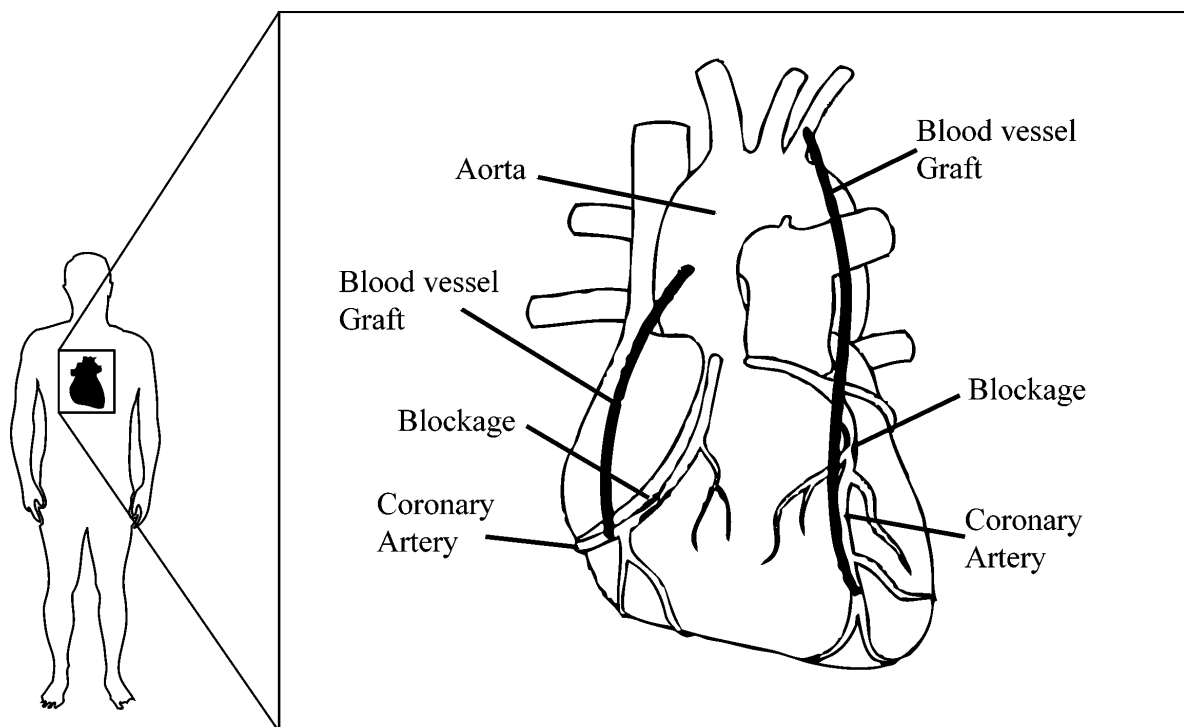


Coronary Artery Bypass Surgery

Coronary artery bypass surgery is also called bypass surgery or open heart surgery. It is done to bypass blocked blood vessels in the heart. Coronary arteries are the blood vessels that supply the heart muscle with oxygen and nutrients. During bypass surgery, a piece of a blood vessel from the leg or chest is removed and attached to the heart around the blocked area. The blocked blood vessel remains, but blood is carried around it in the new blood vessel.



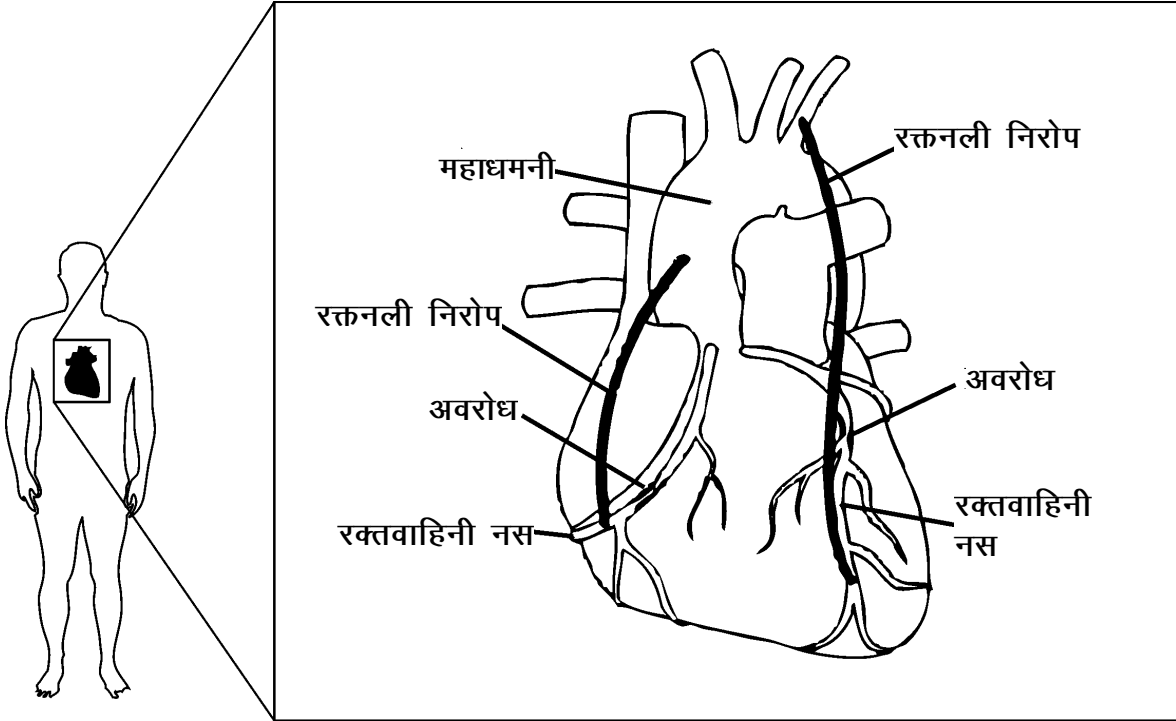
The surgery takes 4-6 hours. After surgery you will be in the recovery room (PACU) for at least 2 hours before your family can see you. You will stay in the hospital 4-6 days.

To Prepare at Home

- Tests may be done before your surgery such as a chest x-ray, EKG and blood tests.
- Stop smoking for at least 48 hours before surgery.
- You will be taught how to deep breathe and cough. Practice this before your surgery.

रक्तवाहिनी नस की बाइपास सर्जरी

रक्तवाहिनी नस बाइपास सर्जरी को बाइपास सर्जरी या ओपन हार्ट सर्जरी भी कहते हैं। यह हृदय में रक्तनली अवरोध को बाइपास करने के लिए की जाती है। रक्तवाहिनी नसें वे रक्तनलियां होती हैं जो हृदय की मांसपेशियों को ऑक्सीजन और पोषक तत्व पहुंचाती हैं। बाइपास सर्जरी के दौरान पैर या छाती से रक्तनली का एक अंश निकाला और इसे अवरुद्ध क्षेत्र के आसपास हृदय में जोड़ा जाता है। अवरुद्ध रक्तनली मौजूद रहती है लेकिन रक्त इसके आसपास नई रक्तनलियों में प्रवाहित किया जाता है।



इस सर्जरी में 4-6 घंटे लगते हैं। सर्जरी के बाद आपके परिवार से मिलने से पहले आप कम से कम 2 घंटे रिकवरी रूम (पीएसीयू) (PACU) में रहेंगे। आप अस्पताल में 4-6 दिन तक रहेंगे।

घर पर तैयारी के लिए

- आपकी सर्जरी से पहले के परीक्षण जैसे छाती का एक्स-रे, ईकेजी (EKG) और रक्तजांच किए जा सकते हैं।
- सर्जरी से कम से कम 48 घंटे पहले धूम्रपान बंद कर दें।
- आपको गहरी सांस लेना और खांसना सिखाया जाएगा। अपनी सर्जरी से पहले इसका अभ्यास करें।

Bypass Surgery. Hindi.

- Do not eat or drink anything, including water, after midnight before your surgery.
- Take a shower with antibacterial soap in the morning before your surgery.

Before Surgery

- You will wear a hospital gown.
- You are given medicine to help you relax.
- An IV (intravenous) is put in a vein in your arm.

During Surgery

- You will be given medicine to put you to sleep.
- Once asleep, a breathing tube is put into your mouth. This tube is attached to a machine that will breathe for you during surgery.
- The doctor makes an incision in the middle of your chest. Your breastbone is cut and your ribs are spread open to see your heart.
- A machine pumps blood to your body during surgery.
- A blood vessel from your leg, arm or chest, called a graft, is removed. One end of the graft is stitched to the blood vessel above the blockage. The other end is stitched to the blood vessel below the blockage.
- Your breastbone is held together with wire. The incision in your chest and leg are closed with stitches and staples.

After Surgery

You are taken to an intensive care unit (ICU) for 12-24 hours where you will have:

- A breathing tube for a few hours
- Tubes in your chest to drain fluid from around your heart
- A catheter in your bladder to drain urine
- IVs to give you fluids and medicines

These tubes will be removed 1-2 days after surgery. The nursing staff will check you often.

You are then moved to a hospital room. You may have oxygen and a heart monitor for a few days. It is important to take deep breaths and cough every hour when you are awake. The staff will help you get up and walk at first. You will be taught how to care for yourself at home.

- सर्जरी से पहले मध्यरात्रि के बाद कुछ न खाएं और पानी सहित कुछ न पीएं।
- अपनी सर्जरी से पहले की सुबह जीवाणुरोधी साबुन से शॉवर लें।

सर्जरी से पहले

- आप अस्पताल का गाउन पहनेंगे।
- आपको आराम दिलाने के लिए दवाई दी जाएगी।
- आपकी बाजू की नस में एक आईवी (IV या अंतःशिरा) लगाया जाएगा।

सर्जरी के दौरान

- आपको सुलाने के लिए दवाई दी जाएगी।
- सोने के बाद, एक सांस नली आपके मुंह में डाली जाएगी। यह ट्यूब एक मशीन में जोड़ी जाएगी जो सर्जरी के दौरान आपको सांस लेने में मदद करेगी।
- डॉक्टर आपकी छाती के मध्य में एक छेद बनाएगा। आपकी छाती की हड्डी काटी जाएगी और आपका हृदय देखने के लिए आपकी पसलियां खोली जाएंगी।
- सर्जरी के दौरान एक मशीन आपके शरीर में रक्त प्रवाह करती है।
- आपके पैर, बाजू और छाती से निरोप (graft) नामक रक्तनली निकाली जाती है। निरोप का एक सिरा अवरोध के ऊपर रक्तनली के साथ सिला जाता है। दूसरा सिरा अवरोध के नीचे रक्तनली के साथ सिला जाता है।
- आपकी छाती की हड्डी को तार के साथ पकड़ा जाता है। आपकी छाती और पैर के छेद टांकों और स्टैपल से बंद किए जाते हैं।

सर्जरी के बाद

12-24 घंटों के लिए आपको इंटेंसिव केयर यूनिट में ले जाया जाता है जहां आपको:

- कुछ घंटों के लिए एक सांस की नली लगाई जाती है
- आपके हृदय के आसपास के द्रव के निकास के लिए ट्यूबें लगाई जाती हैं
- मूत्र निकासी के लिए आपके ब्लैडर में एक कैथीटर लगाया जाएगा
- द्रव और दवाइयां देने के लिए आईवी'ज (IVs) लगाई जाएंगी

ये ट्यूबें सर्जरी के 1-2 दिन बाद हटा ली जाएंगी। नर्सिंग स्टाफ बार-बार आपकी जांच करेगा।

फिर आपको अस्पताल के कमरे में भेजा जाएगा। आपको कुछ दिनों तक ऑक्सीजन और हृदय मॉनीटर दिया जा सकता है। यह महत्वपूर्ण है कि जब आप जाग रहे हों, तब आप हर घंटे गहरी सांस लें और खांसें। स्टाफ शुरु में आपको उठने और चलने में मदद करेगा। आपको घर पर स्वयं अपनी देखभाल करना सिखाया जाएगा।

Bypass Surgery. Hindi.

Your Care at Home

- It often takes 4-6 weeks to feel better.
- You may have aches and pains that affect your appetite, sleep and activities.
- Rest between activities.
- It is common to feel sad or be depressed. This should slowly get better over the next few weeks. Talk to your doctor if you feel worse or it lasts longer than 2 weeks.
- Do not drive or return to work until your doctor says it is safe.
- To help your breastbone heal during the first 6 weeks after surgery:
 - Do not lift more than 10 pounds or 4.5 kilograms.
 - Do not let people pull on your arms when they are helping you move.
 - Do not reach backwards.
 - Keep your arms close to your sides when getting in and out of a bed or chair.
 - Avoid any activity where you feel your breastbone pull.
 - Do not do strenuous activities such as vacuuming or gardening until your doctor says it is safe.
 - You may bend forward to do things such as tying your shoes.
 - You can do light household activities such as cooking or dusting.

Call your doctor **right away** if you have:

- Swelling or opening of your incisions
- Increase in drainage
- Fever or chills

To Help Prevent Blockage:

- Quit smoking
- Eat a healthy diet
- Exercise each day
- Take your medicines as ordered
- Get treatment for diabetes, high blood pressure or high cholesterol

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

11/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.

घर पर आपकी देखभाल

- बेहतर महसूस करने में आमतौर पर 4-6 सप्ताह लगते हैं।
- आपको पीड़ा और दर्द हो सकता है जिससे आपकी भूख, नींद और गतिविधियां प्रभावित होती हैं।
- गतिविधियों के बीच विश्राम।
- उदास या तनाव महसूस करना सामान्य बात है। अगले कुछ सप्ताहों में यह बेहतर हो जाना चाहिए। उस स्थिति में अपने डॉक्टर से बात करें, यदि आप बदतर महसूस करें या यह 2 सप्ताह से अधिक बरकरार रहे।
- तब तक वाहन न चलाएं या काम पर न जाएं जब तक आपका डॉक्टर इसे सुरक्षित न बताए।
- सर्जरी के पहले 6 सप्ताह के दौरान अपनी छाती की हड्डी के घाव भरने में मदद के लिए:
 - 10 पाउंड या 4.5 कि.ग्रा. से अधिक वजन न उठाएं।
 - जब लोग आपको चलने में मदद करें तो उन्हें अपनी बाजूएं न खींचने दें।
 - पीछे की ओर न झुकें।
 - बिस्तर या कुर्सी से उठते या बैठते समय अपनी बाजूएं बगल के पास रखें।
 - जब आप छाती की हड्डी में खिंचाव महसूस करें तो कोई गतिविधि न करें।
 - जोर देने वाली क्रियाओं जैसे वैक्यूमिंग या बागबानी से तब तक बचें जब तक आपका डॉक्टर इसे सुरक्षित न कहे।
 - आप जूते के फीते बांधने जैसे कामों के लिए आगे की ओर झुक सकते हैं।
 - आप खाना पकाने या झाड़-पोंछ करने जैसे हल्के घरेलू कामकाज कर सकते हैं।

तुरंत अपने डॉक्टर को बुलाएं यदि आपको:

- आपके चीरे में सूजन हो या यह खुल जाए
- स्राव में बढ़ोतरी हो
- बुखार या कंपकंपी हो

अवरोध की रोकथाम में मदद के लिए:

- धूम्रपान न करें
- स्वस्थ भोजन खाएं
- प्रतिदिन व्यायाम करें
- बताए गए रूप में अपनी दवाइयां लें
- मधुमेह, उच्च रक्तचाप या उच्च कोलेस्ट्रॉल का इलाज कराएं

यदि आपका कोई प्रश्न या चिंता हो, तो अपने डॉक्टर या नर्स से बात करें।

Bypass Surgery. Hindi.

11/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.